

PROVEDOR DE DIREITOS HUMANOS E JUSTIÇA



RELATÓRIU MONITORIZASAUN ESTADU EMERJÊNCIA

Períodu 02 Jullu – 31 Jullu 2021

KONTEÚDU

KONTEÚDU	ii
LISTA AKRÓNIMU	iii
RELATÓRIU MONITORIZASAUN ESTADU EMERJÉNSIA	1
PARTE I - SUSESU, DEZAFIU NO REKOMENDASAUN	3
A. Susesu	3
B. Dezafiu no Rekomendasaun	3
1. Direitu ba edukasaun	4
2. Diseminasau Informasaun kona-ba COVID-19	4
3. Implementasaun no Kumprimentus ba Lei no Regras	5
4. Impaktu Ekonómiku	6
5. Fasilidade	7
PARTE II – REZUMU REZULTADU MONITORIZASAUN	8
A. Área Monitorizasaun	8
B. Kumprimentu ba regra distansiamentu sosial	9
C. Evita Algomerasaun	9
D. Uza Maskara	10
E. Fase Liman	10
F. Devér Jerál Kooperasaun	11
G. Devér Espesiál Kooperasaun ba Responsavel Rejionál, Munisipál no Lideransa Komunitária sira nian	11
H. Asuntu sira seluk	11
PARTE III – ATIVIDADE PDHJ	12
A. Tratamentu Kesar	12
B. Monitorizasaun	12
C. Intervensaun urjente liuhusi rekomendasaun espesífika ba entidade sira	13
PARTE IV – TABELA I. REKOMENDASAUN HOSI PDHJ DURANTE ESTADU EMERJÉNSIA	14
PARTE V - TABELA II. FATIN MONITORIZASAUN	18

LISTA AKRÓNIMU

AMB	Autoridade Municipio Baucau
BNCTL	Banco Nacional Comercio Timor-Leste
BRI	Bank Republik Indonesia
COVID-19	Corona Virus 2019
DG	Decreto do Governo
EE	Estadu Emerjénsia
EE-1	Estadu Emerjénsia dahuluk
EE-2	Estadu Emerjénsia daruak
EE-3	Estadu Emerjénsia datoluk
EE-4	Estadu Emerjénsia dahaat
EE-5	Estadu Emerjénsia dalima
EE-6	Estadu Emerjénsia daneen
EE-7	Estadu Emerjénsia dahitu
EE-8	Estadu Emerjénsia dawalu
EE-9	Estadu Emerjénsia dasia
EE-10	Estadu Emerjénsia dala sanulu
EE-11	Estadu Emerjénsia dala sanulu-resin-ida
EE-12	Estadu Emerjénsia dala sanulu-resin-rua
EE-13	Estadu Emerjénsia dala sanulu-resin-tolu
EE-14	Estadu Emerjénsia dala sanulu-resin-haat
EE-15	Estadu Emerjénsia dala sanulu-resin-lima
EhD	Ema ho Defisiensia
F-FDTL	FALINTIL-Forças de Defesa de Timor-Leste
KO	Konfinamentu Obrigatóriu
MAE	Ministério da Administração Estatal
MAPCOMS	Ministério Dos Assuntos Parlamentares E Comunicação Social
MEJD	Ministério da Educação Juventude e Desporto
MI	Ministério do Interior
MOP	Ministério das Obras Públicas
MS	Ministério da Saúde
MSSI	Ministério da Solidariedade Social e Inclusão
MTC	Ministério dos Transportes e Telecomunicação
PAM	Prezidente Autoridade Municipio
PA-RAEOA	Prezidente Autoridade Rejiaun Administrativa Espesiál Oecusse-Ambeno
PDHJ	Provedor de Direitos Humanos e Justiça
PNTL	Polícia Nacional de Timor-Leste
RAEOA	Rejiaun Administrativa Espesiál Oecusse-Ambeno
RG	Rezolusaun Governu
RKLM	Radio Komunidade Lian Matebian
SAS	Serviços de Água e Saneamento
SECOMS	Secretario Estado Comunicação Social
SIJK	Sentru Integradu Jestaun Krize
SS	Serka Sanitária
UNAMET	United Nations Mission East Timor
UNTL	Universidade Nacional Timor Lorosa'e
VBG	Violasaun Boa Governação
VDH	Violasaun Direitus Humanu

RELATÓRIU MONITORIZASAUN ESTADU EMERJÉNSIA

Períodu 02 Jullu – 31 Jullu 2021

Provedor Direitus Umanus no Justisa (PDHJ) nu'udar órgaun independente ida ne'ebé iha funsaun atu apresia no buka dalan atu atende sidadaun sira-nia kesar hasoru podér públiku, bele haree atu ida-idak la'o tuir lei ka lae, prevene injustisa no hala'o prosesu atu hadi'a injustisa. Órgaun ne'e iha kompeténsia ba defeza no promove direitus umanus, liberdade no garantia fundamentál sira-ne'ebé hatur iha artigu 27.º husi Konstituisaun Repúblika Demokrátika Timor-Leste no Tratadu Internasionál Direitus Umanus ne'ebé mak Timor-Leste ratifika tiha-ona.

Espesifikamente regula iha artigu 7.º no 19.º húsí Lei Nú. 3/2008, 22 Feveireiru ne'ebé estabelese Rejime Estadu Sitiú no Estadu Emerjénsia, iha artigu 8.º no 9.º husi Lei N.º 13/2021, 30 Juñu, kona-ba Autorizasaun ba Renovasaun Deklarasaun Estadu Emerjénsia, no artigu 8.º no 9.º haktuir iha Dekretu Prezidente Repúblika Nú. 39/2021, 30 Juñu rekoñese knaar no kompeténsia PDHJ nian hodi defende sidadaun sira nian direitu, liberdade no garantia fundamentál sira hodi prevene katak sidadaun sira la hetan ameasa ka violasaun ruma.

Estatutu PDHJ hatuur iha Lei Nú. 7/2004, 05 Maiu, artigu 24.º, ne'ebé altera ho Lei Nú. 8/2009, fô kompeténsia ba PDHJ hodi halo fiskalizasaun no rekomendasaun, PDHJ iha kompeténsia hodi supervizona funksionamentu podér públiku sira-nia lala'ok, nomeadamente Governu no órgaun públiku relevante, entidade privada-sira ne'ebé mak hala'o funsaun no servisu públiku.

Relatóriu ida ne'e haree no observa ba implementasaun medidas no ezekusaun Estadu Emerjénsia ba Dala Sanulu-Resin-Lima (EE-15) no aplikasaun medidas preventivas COVID-19, conforme Dekretu Governu Nú. 18/2021, 01 Jullu.

Aleinde ne'e, Governu prevee mós medidas preventivas hodi mitiga kontájiiu COVID-19 hodi hamosu Rezolusaun Governu (RG) sira ne'ebé mantein impozisaun Serka Sanitária iha munisípiu sira mak hanesan Baucau, Dili, no iha final ba EE mak Governu liuhusi RG ne'ebé impoin Serka Sanitária iha munisípiu Ermera. Munisípiu sira ne'e hetan atensaun maka'as tanba iha aumentu ba propagasaun husi COVID-19 ba populasaun no to'o loron ikus ba EE-15 mak Governu impoin KO iha munisípiu Ermera hahú husi loron 31 Jullu. Nune'e kontinuasaun ba monitorizasaun ba KO sei hahú husi loron 1 Jullu ho aprovasaun medidas ezekusaun ba Deklarasaun EE-16 nian. RG sira kona-ba impozisaun SS no KO ne'ebé aprovalu durante períodu EE-15 iha tabela tuir mai ne'e:

Tabela Rezolusaun Governu kona-ba Serka Sanitária no Konfinamentu Obrigatóriu

Munisípius	Serka Sanitária	Konfinamentu Obrigatóriu (KO)
Baucau	Rezolusaun Governu N.º 93/2021, 01 Jullu.	-
Díli	Rezolusaun Governu N.º 94/2021, 01 Jullu. Rezolusaun Governu N.º 96/2021, 08 Jullu. Rezolusaun Governu N.º 97/2021, 14 Jullu. Rezolusaun Governu N.º 100/2021, 28 Jullu (EE15-EE16).	-
Ermera	RG N.º 101/2021, 28 Jullu (EE15-EE16)	RG N.º 102/2021, 30 Jullu (EE15-EE16)

PARTE I - SUSESU, DEZAFIU NO REKOMENDASAUN

A. Susesu

Dekursu implementasaun EE-15 PDHJ kontinua nafatin hala'o nia funsaun hodi halo monitorizasaun ba regras EE no medidas prevensaun COVID-19 bazeia ba Dekretu Prezidente Repúblika Nú. 39/2021, 30 Juñu¹ no Dekretu Governu Nú. 18/2021, 01 Jullu², ne'ebé aprova medidas ezekusaun ba Deklarasaun EE-15. PDHJ garante kontinuasaun servisu hodi halo defeza no fiskalizasaun ba direitos, liberdades no garantias fundamentais sidadaun sira nian. No mós garante katak entidades relevantes sira nia responsabilidade tuir nafatin prinsípius direitos umanus no governasaun di'ak durante implementasaun EE-15.

PDHJ rekoñese nafatin esforsu no servisu tomak ne'ebé maka Governu no Parseiru Dezenvolvimentu Nasionál no Internasionál sira halo ona atu garante nafatin katak Timor-Leste iha kapasidade atu responde no hatan ba problema relasiona ho COVID-19 ne'ebé agora dadaun hada'et no espalla barak liután iha munisípiu hotu iha Timor-Leste. Nune'e mós PDHJ elojia nafatin intervensaun no servisu Governu nian liu-liu pesoál saúde ne'ebé kontinua nafatin fahe informasaun ba comunidade kona-ba COVID-19 no mós ba paciente sira bainhira sira recupera husi COVID-19.

PDHJ mós apresia ba esforsu Ministériu Saúde no SIJK ne'ebé kontinua halo intervensaun mitigasaun COVID-19 liuhusi dalan fornese vasina no kontinua fahe informasaun kona-ba vasina ba sidadaun hotu hodi hasa'e imunidade hodi bele hasoru moras COVID-19.

Apresia mós ba servisu PNTL ne'ebé kontinua halo disseminasaun ba comunidade sira liliu iha vias públicas no mós liña ministeriais relevantes sira partikularmente MAE liu husi PAM to ba Suku ne'ebé kontinua socializa medidas prevensaun COVID-19 liuhusi poster sira iha sede Suku, inklui mós komersiantes sira hanesan Supermerkadu BNCTL, BNU, BRI no Bank Mandiri, ba socializasaun liuhusi banner no prátika prevensaun hanesan fase liman, uza máskara no distánsia sosiál wainhira hala'o atividades.

B. Dezafiu no Rekomendasaun

Durante implementasaun EE-15, PDHJ kontinua halo monitorizasaun ba iha RAEOA no Munisípiu sira hanesan: Baucau, Dili, Bobonaro, Manufahi, Ainaro, Aileu no Lautem. Munisípiu sira seluk PDHJ la halo monitorizasaun relasiona ho rekursu finanseiru ne'ebé limitadu no mós tanba aplikasaun serka sanitária ne'ebé restrita hodi bandu ema nia movimentu husi munisípiu ida ba munisípiu seluk.

PDHJ mós identifika dezafiu iha terenu no mós halo rekomendasaun ba órgaun competente atu bele implementa hodi responde ba dezafiu sira ne'ebé mak identifikadu ona. Tuir mai mak apresenta informasaun ho detallu kona-ba dezafiu no rekomendasaun hirak ne'e:

¹ Renovasaun ba deklarasaun estadu emerjénsia iha territóriu nasionál ba períodu entre loron 2 Jullu to'o 31 Jullu iha 2021.

² Kona-ba medidas ba ezekusaun deklarasaun estadu emerjénsia efetuada liuhusi Dekretu Prezidente Repúblika N.º 39/2021, 30 Juñu.

1. Direitu ba edukasaun

Iha EE-15, PDHJ observa katak kestaun ekonomia familiár kontinua difikulta estudantes sira ne'ebé hela iha área rurál hodi asesu ba aula *online* tanba laiha osan hodi sosa telefone, laptop, pulsa ba internet inklui velocidade internet ne'ebé prezudikadu tebes.

Nune'e, PDHJ rekomenda ba MEJD atu dezenvolve regulamentu ka meius ne'ebé própriu hodi fasilita estudante sira hotu hodi bele asesu ka akompaña hodi aprende ka eskola husi uma ho di'ak laiha impedimentu hodi nune'e garante nafatin estudante hotu sira nia direitu ba edukasaun. Hanesan mantein oras hanorin (*online* ba estudante sira durante aplikasaun EE) no mós rekomenda nafatin ba MEJD atu garante orsamentu disponivel iha setor edukasaun hodi responde ba programa MEJD nian durante implementasaun EE.

Iha loron 22 Jullu 2021, PDHJ observa liu husi media breaking news³ RTTL kona-ba kestaun reativa eskola profesores sira tenke vasina hotu, inklui estudante sira liu idade 18 anos tenke simu vasina maka foin ba eskola selae labele ba eskola inklui profesores sira hotu, hanesan iha ESG 4 Setembro UNAMET.

Iha relatóriu EE-14, PDHJ hato'o ona rekomendasaun ba Governu liuhusi karta ba Primeiru-Ministru ho nú. Ref. 170/PDHJ/VII/2021 hodi labele halo vasina ba moras COVID-19 sai obrigatória tanba viola sidadaun sira nia direitu ba integridade fízika, maibé parte balun kontinua obriga ema atu simu vasina, ho nune'e PDHJ konsistente hodi rekomenda atu Ministérius relevantes sira, labele obriga ema ba simu vasina no karik bele, konvense ema hotu-hotu ninia konxiénsia komún ida hodi hetan protesaun liuhusi vasina kontra COVID-19.

Iha sorin seluk, PDHJ rekomenda ba Governu ho membrus Governu iha área saúde no edukasaun atu halo kordenasaun nune'e bele estabelese prazu ba profesores no alunos hodi fila aula prezensiál ne'ebé realístiku hodi fó oportunidade ba ema hotu-hotu ne'ebé hakarak atu hetan vasina doze daruak, inklui mós servisu públiku sira seluk. Wainhira liu ona prazu refere mak bele loke aula prezensiál normál no ema hotu-hotu bele fila fali ba servisu prezensiál no tuir oráriu normál.

2. Diseminasaun Informasaun kona-ba COVID-19

Iha implementasaun EE-15, Prezidente Repúblika, Dr. Francisco Guterres Lu Olo kompleta vasinasaun ba daruak (Astra Zaneca) iha Palasiu Prezidente Bairo Pite loron sexta-feira, 23 Jullu 2021⁴, no mós Fokal Point Pilar VI, Ministúriu Saúde, Sr. Evaristo Soares hateten katak Virus Variante Delta ka Sars-Cov.2 tama ona Timor-Leste⁵ nune'e husu ba comunidade ein jerál atu kumpre regra EE no SS.

Para aleinde ne'e, Dekanu Fakuldade Saúde Públiku (UNDIL) Sr. Ivo da Costa, hateten katak MS no Universidade sira tenke sosializa kona-ba virus Variante Delta⁶ hodi hasa'e

³ <https://fb.watch/v/2-7HmpdV2/>

⁴ Jornal Suara Timor Lorosa'e, Segunda 26 jullu 2021 (Vasina mak Proteze isin)

⁵ Jornal Suara Timor Lorosa'e, Tersa 27 jullu 2021 (Kumpre Regra Delta Tama Ona)

⁶ Jornal Suara Timor Lorosa'e, Tersa 27 jullu 2021 (MS-Universitariu Sira Tenke Sosializa Variante Delta)

konxiénsia comunidade ba transmisaun moras ida ne'e no oinsa atu prevene hada'et moras refere. PDHJ observa katak entidade hotu preokupa ba moras COVID-19.

Iha parte seluk, PDHJ observa katak diseminaun kona-ba vasina no moras COVID-19 rasik husi parte relevantes hanesan Ministériu Saúde liuliu husi SIJK no parte seluk la másimu atu sensibiliza konxiénsia komún hodi hamutuk luta hasoru moris COVID-19 no hamate virus COVID-19 ne'ebé hada'et komuntária ona iha Timor-Leste. Tan ne'e, iha nafatin impedimentu seluk ne'ebé PDHJ nota iha EE ne'e, maka comunidade barak maka seidauk iha konfiansa másimu ba programa vasina no laiha antusiasmu husi comunidade atu ba simu vasina. PDHJ haree iha terenu katak diseminaun kona-ba vasina no moras COVID-19 iha suku no aldeia seidauk másimu.

Tanba ne'e PDHJ rekomenda ba Ministeriu Saúde liuliu SIJK no parte seluk atu halo sensibilizasaun kona-ba moras COVID-19 no vasina ba comunidade iha nivel hotu iha Timor-Leste ho intensivu no másimu. Liuhusi promosaun ne'ebé intensivu iha media hanesan radio, televizaun, brosur, media sosiál. No mós servisu hamutuk ho autoridade lokál atu kontinua habelar nafatin informasaun iha nível suku no aldeia sira.

3. Implementasaun no Kumprimentus ba Lei no Regras

Bazeia ba rezultadu monitorizasaun no observasaun PDHJ kona-ba implementasaun regra EE no kumprimentu comunidade ein jerál katak seidauk iha konxiénsia komun hodi kumpre ba implementasaun regras EE/SS atu prevene moras COVID-19 no hakotu virus iha Timor-Leste atu labele hada'et boot liu tan hodi afeta ba ema hotu nia saúde. Kestaun hirak ne'e tanba laiha kontrolu másimu husi autoridade seguransa no autoridade relevante.

Hanesan lamentasoens sira ne'ebé PNTL hato'o ba MS liuhusi SIJK⁷ kona-ba destakamentu pesoál saúde iha pontu entrada hodi hala'o knaar tuir protokolu saúde nian durante EE no SS hodi prevene transmisaun COVID-19.

Relasiona ho lamentasoens ne'e, PDHJ rekomenda ba MS atu destaka pesoál saúde sira iha pontu entrada sira hodi responde situasaun atuál.

PDHJ mós observa katak comunidade ein jerál iha Timor-Leste sei kontinua la fiar katak moras COVID-19 hada'et komuntária ona iha Timor-Leste. Tanba maioria comunidade ne'ebé detetadu pozitivu laho sintomas ka asintomátiku relasiona ho ida ne'e maka comunidade kontinua la kumpre regras prevensaun COVID-19 nian hanesan la uza máskara iha fatin públiku, la mantein distánsia, la evita halibur malu no mós la fase liman molok no depois asesu ba fatin públiku maske facilidade ba fase liman prepara ona.

Relasiona ho lamentasoens husi PNTL ba SIJK, PDHJ kontinua nafatin fó rekomendasaun no enkoraja Governu liuhusi entidades relevantes sira hanesan SIJK atu kontinua nafatin servisu ho másimu hodi fahe nafatin informasaun liuhusi sosializasaun ne'ebé intensivu ba

⁷ <https://fb.watch/6Xe0wd39Gq/>

komunidade sira hotu iha suku no mós fatin públiku kona-ba moras COVID-19 no mós medidas prevensaun COVID-19 hodi hametin liutan comunidade sira-nia koñesimentu no konxiénsia atu bele kumpre regras EE no medidas prevensaun COVID-19 tuir Dekretu Governu (DG) no Rezolusaun Governu (RG) hodi nune'e bele hamutuk mitiga no hakotu korenti virus COVID-19 iha Timor-Leste, partikularmente iha fatin sira ne'ebé iha potencialidade hamosu transmisaun.

Iha parte seluk, Assosiasaun Halibur Defisiensia Matan (AHDMTL) liuhusi Diretor Ezekutivu Sr. Gaspar Afonso iha loron 23 Jullu 2021 Faról, Dili⁸, lamenta ho atendumtu SIJK ne'ebé abandona Deficiente matan ne'ebé afetadu husi moras COVID-19.

PDHJ rekomenda ba MS liuhusi SIJK atu kumpre, implementa, atende no trata ema hotu hanesan tuir regra ka protokolu OMS nian.

PDHJ halo observasaun iha fronteira entre munisípiu Manatuto ho Baucau, iha loron 29 Jullu, nota katak ajente fiskalizador forsa seguransa no defesa halo auto-stop no check-point ba comunidade sira ne'ebé mak atu halo viajen ba Baucau tenke apresenta kartaun vasina kompleta dala rua ka rezultadu swap test, maske laiha serka sanitária ba munisípiu rua refere. Asaun hanesan mós halo iha fronteira entre munisípiu Baucau ho Viqueque husi membru PNTL maske munisípiu rua ne'e laiha SS⁹. Impaktu negativu husi asaun ne'e mak hanesan comunidade agrikultór sira iha Ossu labele lori sira nia produktu ba faan iha munisípiu Baucau tanba de'it auto-stop ho check-point ba kartaun vasina ka swap test, nune'e prejudika comunidade sira atu hala'o sira-nia negosiu hodi bele sustenta sira nia vida.

PDHJ rekomenda ba SIJK no Komandu Jerál PNTL atu fó orientasaun klaru kona-ba implementasaun SS atu aplika de'it ba munisípiu hirak ne'ebé temi iha DG ka RG. Autoridade munisipál sira tenke implementa regras ne'ebé mak regula iha DG ou RG no labele inventa fali regras iha kada munisípiu.

4. Impaktu Ekonómiku

PDHJ nia observasaun haree katak desde EE-13 to'o EE-15, comunidade vulneravel balun enfrenta nafatin situasaun hamlaha tanba aplikasaun regras SS no KO, ho nune'e PDHJ kontinua rekomenda ba Estadu liuhusi Governu espesifikamente ba Ministériu relevante hodi kontinua nafatin hala'o esforsu másimu hodi haree fila fali ba medidas hirak ne'ebé implementa durante EE-16, hodi bele kria kondisaun atu hatán ba preokupasaun comunidade relasiona ona ho nesesidade bázika ne'ebé hetan impaktu husi aplikasaun SS no KO no kontinua rekomenda ba Governu atu aselera distribuisaun ba alimentus sira ne'e ho lais no efikás nune'e bele responde nesesidade populasaun sira ne'ebé oras ne'e presiza hela tulun. Iha alterasaun dahuluk ba Lei N.º 14/2020 kona-ba OJE 2021 liuhusi Lei n.º 8/2021, 3 Maiu, ne'ebé mak estabesele iha artigu 18.º kona-ba akizisaun alimentus ba ema no família ne'ebé mak presiza aihan.

⁸ Jornal Suara Timor Lorosa'e, segunda-feira, 26 Jullu 2021 (Defisiénsia Matan keisa SIJK)

⁹ Iha EE-15, impozisaun SS hahú prodús efeitu iha loron 2 Jullu no kaduka iha loron 8 Jullu, no loron tuir mai laiha ona impozisaun refere.

Implementasaun regra SS ne'ebé la loos no tuir DG ho RG husi ajente fiskalizador sira ba munisípiu hirak ne'ebé la hetan SS hanesan Baucau no Viqueque fó impaktu boot ba comunidade iha termus ekonomia tanba prejudika ba transportasaun produktu husi munisípiu Dili ba munisípiu seluk ka munisípiu Baucau, Lautem no Viqueque nst.

5. Fasilidade

Iha observasaun iha fatin edifisiu públiku¹⁰ mak PDHJ nota katak falta kontrolu ka manutensaun ba instalasaun tanki, bee no sabaun hodi fase liman, no mós laiha ekipamentus ne'ebé mak tau iha fatin refere hodi bele uza wainhira mosu problema saúde ho ema ne'ebé mak simu vasina. Ho faktu ida ne'e, mak PDHJ rekomenda ba Governu atu kria kondisoens hodi prepara ekipamentus ba primeiru sokoru nesesáriu hodi fó apoiu lalais ba populasaun sira ne'ebé hetan impaktu negativu makaas ba reasaun husi vasina atu garante intervensaun ida lalais husi ekipa ne'ebé realiza vasinasaun iha fatin vasina iha territóriu Timor-Leste no mós tanki bee no sabaun fase liman iha fatin instalasaun sira hodi apoiu comunidade ein jerál ba evita transmisaun COVID-19.

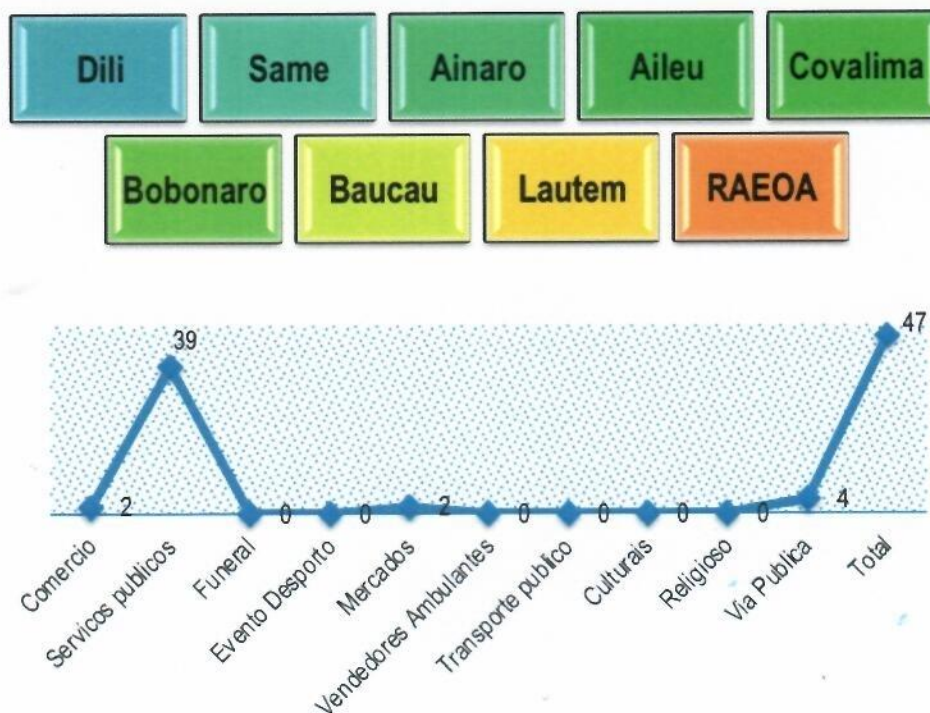
¹⁰ Fatin edifisiu públiku iha tabela 2 aneksa

PARTE II – REZUMU REZULTADU MONITORIZASAUN

Dekursu implementasaun EE-15, PDHJ hala'o monitorizasaun hodi haree kumprimentu comunidade sira nian kona-ba implementasaun regras EE ho medidas prevensaun COVID-19 iha Timor-Leste tuir Dekretu Governu Nú. 18/2021, 01 Jullu, ne'ebé monitoriza liu ba regras sira hanesan distansiamentu sosiál, devér jerál kooperasaun no mós ba devér espesiál kooperasaun ba responsavel rejionál, munisipál no lideransa komunitária sira nian. Nune'e, PDHJ halo mós monitorizasaun ba Rezolusaun Governu (RG)¹¹ sira kona-ba SS ne'ebé implementa iha Munisípiu Baucau ho Dili. Aleinde ne'e, PDHJ mós tuir no observa asuntu hirak ne'ebé relasiona ho aplikasaun SS no informasaun husi Breaking news RTTL kona-ba reativa eskola¹² no lamentasoens husi PNTL ba SIJK kona-ba destakamentu pesoál saúde iha pontu entrada sira laiha¹³ ne'ebé publikadu iha média sosiál.

A. Área Monitorizasaun

Implementasaun EE-15 tuir Dekretu Prezidente Repúblika Nú. 39/2021, 30 Juñu 2021, PDHJ halo monitorizasaun ba regras EE, medidas prevensaun moras COVID-19 husi Dekretu Governu Nú. 18/2021, 01 Jullu 2021, no mós regras SS. PDHJ halo observasaun ba munisípius sia (9) no RAEOA iha fatin sira ne'ebé mak iha potencialidade ba inkumprimentu medidas prevensaun COVID-19 hamutuk haatnulu-resin-hitu (47) hanesan iha gráfiku tuir mai:

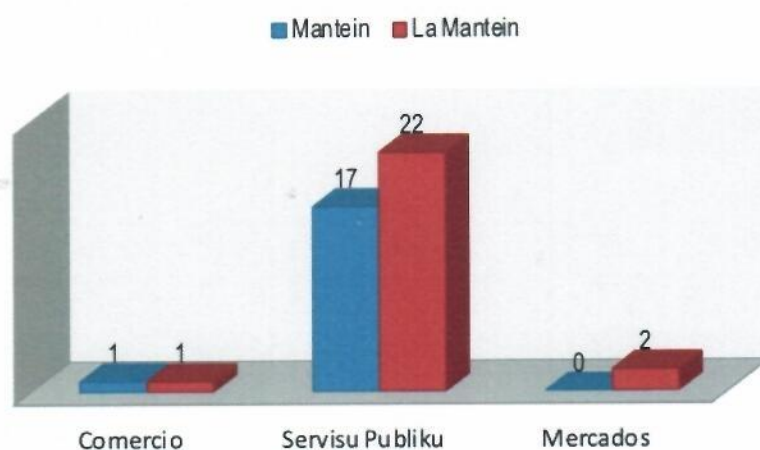


¹¹ RG Nú. 93/2021 mak mantein impozisaun serka sanitária iha munisípiu Baucau to'o loron 8 Jullu no RG Nú. 94/2021, RG Nú. 96/2021, RG Nu. 97/2021, RG Nu.º 100/2021 mak mantein impozisaun serka sanitária iha munisípiu Dili to'o final EE-15.

¹² <http://fb.watch/v/2-7HmpdV2/>

¹³ <http://fb.watch/6Xe0wd39Gq/>

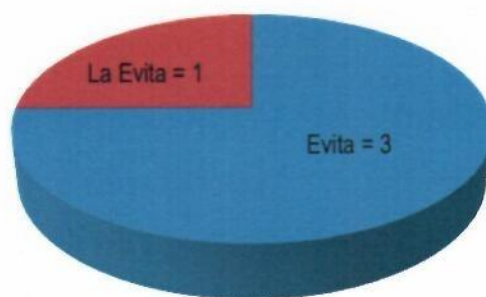
B. Kumprimentu ba regra distansiamentu sosial



Bazeia ba gráfiku ne'e amostra katak PDHJ halo observaun kona-ba distansiamentu sosiál tuir regras EE-15 artigu 13 nú. 1 alínea a).¹⁴ prevee distánsia sosiál metru ida ho ema seluk, iha fatin komérsiu, servisu públiku no merkadu maioria laiha kumprimentu ba regra previstu. Detallu iha gráfiku.

C. Evita Agomerasaun

Via Publicas

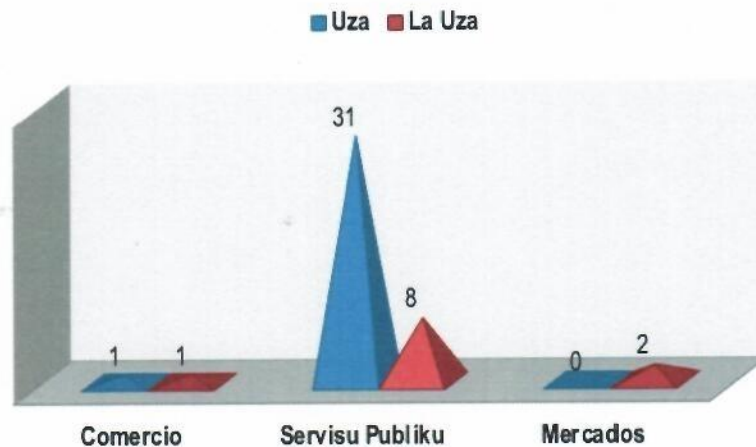


Durante aplikasaun EE-15 PDHJ monitoriza movimentu aglomerasaun iha vias públicas hodi haree kumprimentu comunidade ba evitasaun halibur malu iha fatin previstu tuir DG 18/2021 Art. 13 d). Gráfiku leten hatudu katak maioria iha kumprimentu hodi evita halibur ho grupu iha vias públicas¹⁵.

¹⁴ a) Mantein distánsia, pelu menus, metru ida ho ema seluk ne'ebé mak la moris hamutuk iha ekonomia komún.

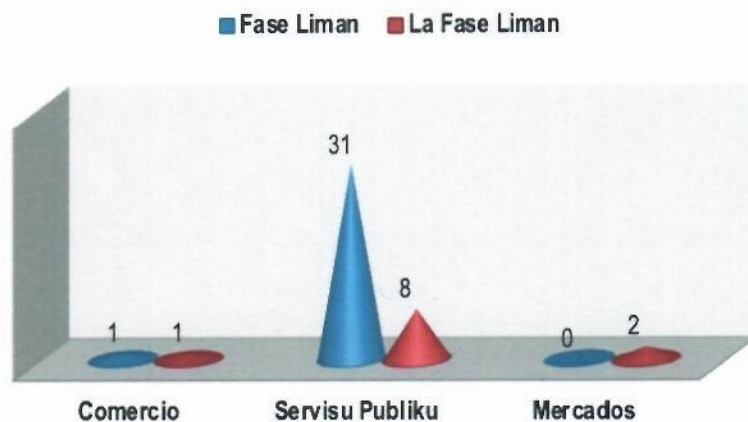
¹⁵ Fatin vias públicas, tabela II iha aneksu.

D. Uza Maskara



Klaramente tuir regras EE-15 artigu 13 nú. 1 alínea b)¹⁶, kona-ba kumprimentu uza máskara PDHJ nota katak iha fatin servisu públiku maioria funsionáriu/a, estudantes sira no comunidades ein jerál iha kumprimentu hodi uza máskara wainhira hala'o servisu, prosesu aprendizajen no atendimentu públiku hanesan iha eskola sira¹⁷ no edifísiu públiku. Iha fatin seluk hanesan komérsiu mós comunidade ein jerál iha kumprimentu hodi uza máskara, para aleinde iha fatin merkadu, maioria comunidade seidauk iha konxiénsia wainhira hala'o atividade sosa no faan. Detallu hanesan iha gráfiku previstu.

E. Fase Liman



Regras EE-15 artigu 13 nú. 1 alínea c.¹⁸ gráfiku ne'e amóstra fatin servisu públiku comunidade ein jerál maioria kumpre hodi fase liman wainhira hala'o atividade no mós iha fatin komérsiu maioria kumpre, iha sorin seluk, fatin hanesan merkadu laiha kumprimentu totál hodi fase liman wainhira hala'o movimentu. PDHJ mós observa katak maske iha

¹⁶ Utiliza máskara fasiál ne'ebé taka inus no ibu wainhira asede ka permanese iha resintus públikus ka privadus ba utilizasaun koletiva.

¹⁷ Iha eskolas, tabela II iha aneksu.

¹⁸ Fase liman wainhira hakarak atu tama ba estabesimentus komersiais, industriais ka prestasaun servisu nian, ba lokál sira ne'ebé funsiona servisu administrasaun públika nian.

instalasaun tanki bee ba fatin sira previstu, maibé dalaruma bee no sabaun laiha, no mós iha merkadu sira pior liu tanba laiha manutensaun ba instalasaun tanki inklui laiha bee no sabaun, pelu kontrariu, iha fatin komérsiu sempre prepara bee no sabaun hodi fase liman. Detallu iha gráfiku leten.

F. Devér Jerál Kooperasaun¹⁹

PDHJ durante implementasaun EE-15 halo monitorizasaun iha munisípiu sia (9) no RAEOA espesifikamente ba fatin hanesan edifisiu servisu públiku, komérsiu, via pública, no merkadus²⁰, hodi halo observaun kona-ba regras EE no medidas preventivas COVID-19. Rezultadu observaun hatudu katak comunidade iha kumprimentu regras prevensaun COVID -19 espesifikamente iha Munisípiu Dili no Baucau hanesan uza máskara no fase liman iha fatin públiku, maske seidak iha kumprimentu atu evita halibur malu iha grupu no distansiamentu sosiál, para aleinde entidade relevantes sira kontinua halo esforsu hodi fó informasaun ka disemina liuhusi média no jornál sira no prepara facilidade fase liman iha fatin públiku. Maibé PDHJ haree katak maioria iha fatin públiku comunidade ein jerál seidak iha konxiénsia hodi kumpre totál regra sira.

G. Devér Espesiál Kooperasaun ba Responsavel Rejionál, Munisipál no Lideransa Komunitária sira nian²¹

PDHJ halo monitorizasaun kona-ba implementasaun EE-15 relasiona ho devér kooperasaun ba responsavel rejionais no lideransa komunitáriu liuliu durante reativasaun ba prosesu aprendizajen tanba PDHJ haree katak iha potencialidade ba hada'et moras COVID-19 iha fatin sira ne'ebé identifikadu.

H. Asuntu sira seluk

Distribuisaun Sesta Bázika no pagamentu Idozu

Baucau, 21 Jullu 2021, Ekipa Fiskalizasaun Delegasaun Territorial Baucau, kontinua hala'o monitorizasaun prosesu pagamentu ba Idozus no EhD sira iha Sentru Komunitáriu Caisido Suku Tirilolo, Postu Baucau Vila, Munisípiu Baucau. Durante observaun ekipa nota katak, Autoridade sira la prepara bee-moos no sabaun iha Sentru Komunitáriu nia oin, maske iha ona fatin fase-liman hanesan Profile (tanki) maibé bee laiha, benefisiáriu sira balun la uza máskara inklui autoridade lokál sira no laiha distansiamentu físiku iha fatin atendimentu, tuir rezultadu monitorizasaun hatudu katak entidades relevante sira iha duni komitmentu atu fahe informasaun nafatin kona-ba medidas preventivas COVID-19 molok hahú distribuisaun no pagamentu.

¹⁹ Artigu 25.º husi Dekretu Governu Nú. 18/2021 kona-ba devér jerál kooperasaun.

²⁰ Detallu iha tabela 2 aneksa.

²¹ Artigu 26.º husi Dekretu Governu Nú. 18/2021 kona-ba devér espesiál ba kooperasaun husi responsaveis rejionais, munisipais no lideransas komunitárias.

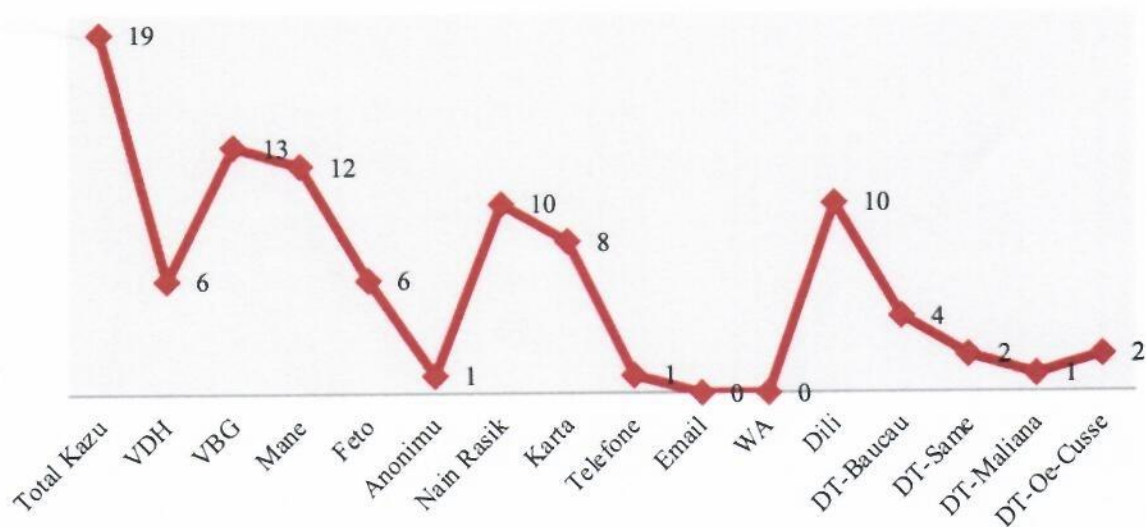
PARTE III – ATIVIDADE PDHJ

Bazeia ba nia knaar no kompeténsia PDHJ nian ne'ebé hatuur iha Konstituisaun RDTL no Estatutu PDHJ, iha implementasaun EE-15 ne'e kontinua hala'o atividades hanesan simu kesar, halo monitorizasaun no rekomendasaun.

A. Tratamentu Kesar

Durante Implementasaun EE-15 PDHJ kontinua nafatin simu kesar husi comunidade kona-ba violasaun direitos umanus no governasaun di'ak ne'ebé akontese durante aplikasaun medidas regras EE-15. Dados detalladu hatudu iha gráfiku tuir mai ne'e:

Keixa 02 jullu to'o 31 jullu 2021



Bazeia ba gráfiku ne'e amostra katak iha implementasaun EE-15 PDHJ rejista kazu hamutuk sanulu-resin-sia (19) kompostu husi VDH hamutuk neen (6) no VBG hamutuk sanulu-resin-tolu (13). Husi total keixa hirak ne'e hato'o husi mane hamutuk sanulu-resin-rua (12) feto hamutuk neen (6) no anonima ida (1). Para aleinde ne'e, hato'o keixa diretamente ka nain rasik hamutuk sanulu (10) liu husi karta walu (8) liuhusi telefone ida (1) liuhusi Email no WA laiha. No mós PDHJ simu keixa iha Dili/Nasionál hamutuk sanulu (10) DT-Baucau hamutuk haat (4) DT-Same rua (2) DT-Maliana ida (1) no husi DT-Oe-Cusse rua (2). Detallu hanesan gráfiku iha leten.

B. Monitorizasaun

Iha implementasaun EE-15 ne'e, PDHJ halo observasaun ba asuntu sira ne'ebé maka regula iha Dekretu Governu 18/2021, 01 Jullu, relasiona ho Medida Ezekusaun ba Deklarasaun EE-15, espesifikamente iha artigu 13.º (*Regras de distanciamento social*), artigu 25.º (*Dever geral de cooperação*) no mós artigu 26.º (*Dever especial de cooperação dos responsáveis*

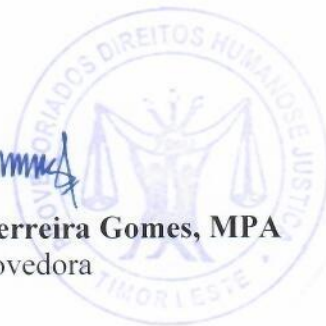
regionais, municipais e lideranças comunitárias) no RG regula SS²², halo monitorizasaun mós ba kazu violasaun Direitus umanus no violasaun governasaun di'ak.

C. Intervensaun urjente liuhusi rekomendasaun espesífika ba entidade sira

Hahú kedas husi EE-1 to'o mai EE-15, PDHJ kontinua nafatin halo rekomendasaun, tratamentu ba kesar no uza nia poder hodi halo mós intervenasaun urjente ba entidades públicas sira hodi husu atuasaun ne'ebé respeita ba prinsipiu direitus umanus no governasaun di'ak. Períodu aplikasaun EE-15 halo mós intervenasaun liuhusi hatu'o relatóriu no mós enkamiña keixa ba autoridades relevante sira. Intervensaun hirak ne'e maka PDHJ halo durante EE-15.

Dili, 10 Agostu 2021


Jesuína Maria Ferreira Gomes, MPA
Provedora



²² Konforme tabela iha pájina 5.

PARTE IV – TABELA I. REKOMENDASAUN HOSI PDHJ DURANTE ESTADU EMERJÉNSIA

ENTIDADE PÚBLIKA

TIPU REKOMENDASAUN

REKOMENDASAUN

Prevensaun – Distansiamentu sosiál

MTC

MS

MI

Dezenvolve regulamentu ka
Sistema kontrolu

PDHJ iha EE-15 kontinua rekomena ba Governu hodi kontinua fó atensaun másimu atu determina instrusaun klaru ba entidades públicas sira hodi kontinua promove sistema kontrolu iha pontu entrada sira hanesan: fronteira terrestre Mota-Ain, Mota-Masin, Sakato, Oesilo, portu, no aeroportu, no mós kontinua suporta facilidades no ekipamentus nesesárius ba edifisiu ne'ebé fó atendimentu públiku hodi asegura implementasaun regra prevensaun COVID-19.

MAE

Lideransa komunitáriu

Kumprimentu ba regras
Estadu Emerjénsia

Iha EE-15, PDHJ kontinua rekomena nafatin ba Governu partikularmente MAE hodi fó nafatin orientasaun klaru ba lider komunitáriu sira hodi kontinua nafatin disemina informasaun ba medidas preventivas Covid-19 ba comunidade.

Diseminaasaun persuasive ba comunidade kona-ba protokolu ne'ebé hala'o iha sentru saúde, ospital, kuarantena no mós izolamentu no mós protokolu prosesu funeral ema ne'ebé mate ho no tanba COVID-19, hodi hasae comunidade nia konhesimentu nune'e bele hametin comunidade nia fiar hodi bele kontribui ba programa hakotu korenti COVID-19 iha Timor-Leste.

Konsisténsia PDHJ iha EE-15, hodi rekomena ba MAE servisu hamutuk ho autoridade lokal hanesan xefe suku, xefe aldeia atu halo dadus ne'ebé própriu no loloos kona-ba comunidade/traballador lojas konstruksaun/mobiliária sira ne'ebé maka nia rendimentu hetan diariamente, hodi nune'e bele hatan ba comunidade refere nia nesesidade báziku bainhira suspende atividades hirak ne'e iha implementasaun EE tuir mai.

MS

MI

MOP

Dezenvolve regulamentu ka
sistema kontrolu no fornese
ekipamentus no facilidades

EE-15, PDHJ firme hodi rekomena ba Governu espesifikamente ministériu relevante sira hodi kria mekanizmu ida ne'ebé bele garante kapasidade hodi kontrola propagasaun moras COVID-19 iha Timor-Leste ne'ebé iha transmisaun lokal, no mós kontinua reforsa instalasaun ekipamentu prevensaun Covid-19, iha pontu entrada sira hanesan portu, aeroportu, fronteira terrestre, merkadu, edifisiu públiku, no fornese ekipamentu no facilidades apoia iha sentru saúde sira ne'ebé servisu iha liña fronteira, inklui fornese máscara no fasilita bee ba tanki sira ne'ebé instala ona iha EE- 1 to'o EE-15. Haree ba número kazu ne'ebé kontinua aumenta nune'e nafatin rekomena ba Governu atu aumenta fatin izolamentu atu bele akomoda pasiente sira.

Entidade fiscalizadór (MEJD)

Kumprimentu regra EE no

EE-15, PDHJ nafatin rekomena ba Governu liuliu ba Ministériu sira ne'ebé iha serbisu kona-ba atendimentu públiku nian (hanesan Ministériu Solidariedade Sosiál no Inklusaun, Ministériu Saúde, Ministériu Obras Públicas no Ministériu Edukasaun,

hodi estabeselese instalasaun tanke no bee disponivel iha fatin públiku sira, forneselementu máskara no indika pesoál movel hodi haforsa sistema kontrolu iha fatin instalasaun sira. EE-15, PDHJ kontinua rekomena ba Governu hodi fornese ekipamentus ka facilidades ba protesaun hanesan máskara, *handsanitizer/alcol* ba sidadaun sira liuliu sira ne'ebé kbi'it la'ek no estudante sira no mós firme nafatin hodi rekomena ba autoridade pública sira hodi kontinua halo kontrolu no manutensaun ba iha facilidades ne'ebé instala ona tuir padraun hosi organizaasaun saude mundial, no mós kumpre hodi mantein distansiamentu sosiál no evita halibur malu iha grupu.

EE-15, PDHJ mós rekomena ba MSSJ atu kria kondisaun hanesan prepara dadus ne'ebé apropriadu liuhusi via online, halo kontrolu ba autoridade seguransa iha prosesu atendumtu, fô quota número loron ida atende tuir quota, mune'e mós molok hahú fô avizu nafatin informaasaun prevensaun COVID-19 hodi ne'ebé bele fasilita atendumtu ba benefisiariu evita aglomersaun iha fatin públiku no kumpre regras EE liuliu regras prevensaun ba COVID-19.

EE-15, PDHJ kontinua nafatin rekomena ba Governu atu intensifika informaasaun iha nível comunidade no uza métodu ne'ebé bele iha impaktu pozitivu muda comunidade nia hahalok atu bele prevene hada'et moras COVID-19 ho susesu rekomena mós ba Prezidente Autoridade RAEOA atu iha kompromisu hodi fô instrusaun ba lider komunitáriu sira hodi kontinua disemina regras Estado Emerjénsia relasiona ho medidas preventivas COVID-19 ba comunidade RAEOA.

PDHJ rekomena ba Governu atu garante katak informaasaun kona-ba sidadaun nia identidade iha konfinamentu obrigatóriu bele fô sai de'it bainhira iha autorizasaun ka konsentimentu hosi sidadaun refere.

Iha EE-15, PDHJ nafatin kontinua rekomena ba Governu partikularmente ba (*Ministério Dos Assuntos Parlamentares E Comunicação Social*) hodi kontinua promove koñesimentu hosi responsável mídia ba fatin kuarentena sira kona-ba prinsipiu autorizasaun ka konsentimentu hosi ema privadu nian atu hetan filmajen no fô sai informaasaun kona-ba ninia situaasaun saúde nian sei depende ba autorizasaun ida-idak nian.

PDHJ kontinua sujere mós ba MAPCOMS atu kria meius ida atu hamenus informaasaun falsu ne'ebé espalla buras iha rai laran kona-ba COVID-19 iha Timor-Leste no mós relasiona ho vasina.

Direitu ba Asisténsia Médika iha Ámbitu Jerál

PA-RAEOA

Garante asesu ba servisu públiku

Períodu EE-15, PDHJ nafatin rekomena ba Governu, liu-liu autoridade RAEOA, tenke garante funcionamentu ba facilidade saúde iha pontu entrada sira hanesan portu Kitahara Mahata, fronteira Sakato, no Oesilo, no populaasaun RAEOA ein jerál.

EE-15, PDHJ rekomena nafatin ba Governu hodi kontinua hadi'ak liu tan servisu

MS no CGC

Haforsa kapasidade

promove preparasaun hosi autoridade saúde no mós iha orientasaun klaru kona-ba disponibilidade ai-moruk, tratamentu no ai-han ne'ebe bele garante sidadaun nia saúde durante tempu iha kuarentena. Nune'e mós PDHJ rekomena nafatin iha EE-14 atu Governu planeia hodi sosa materiais prevensaun hodi distribui ba facilidades saúde iha territóriu laran inklui eskola sira nível primária to'o superior.

PDHJ rekomena atu halo rekrutamentu ba oficial Saúde hodi bele responde atendimentu ba pasiente sira liuliu ba pasiente sira ho moras COVID-19 iha sentru Saúde hotu-hotu iha Timor laran.

Direitu ba Ai-han, Moris Adekuadu no Direitu Traballu

Implementasaun efektivu ba atividade/planu

MSSI

Moris la ho Violénsia no Asesu ba Justisa

EE-15, PDHJ kontinua rekomena nafatin ba Governu partikularmente ba MSSI hodi garante ajuda umanitária, hanesan ai-han báziku ba ema vulnerável sira.

MI PNTL

Haforsa kapasidade no kuantidade

PDHJ reafirma iha EE-15 hodi rekomena tan ba Komandu Jerál PNTL atu kontinua promove koñesimentu PNTL ba nesesidade hodi mantein no hametin aplikasaun prinsipiu polisiamentu komunitáriu, liuhusi kria komunikasaun di'ak ho komunidadade no atensaun espesial ba membru komunidadade sira ne'ebe vulnerável liu.

PDHJ mós iha EE-15 kontinua rekomena nafatin ba Governu espesifikamente Ministeriu Interior atu iha sesaun treinamentu ba ofisiais polisia kona-ba kumprimentu ba leis no kontinua fõ instrusaun klaru ba subordinadu bainhira kumpre misaun servisu iha terrenu.

PDHJ mós komprometidu iha EE-15 hodi rekomena ba (MI) espesialmente PNTL hodi bele aumenta personil UPF iha fronteira hodi garante katak laiha movimentu ilegál.

PDHJ mós rekomena nafatin iha EE-15 ba Ministeriu Saúde hodi kontinua desimina medidas preventivas COVID-19 hodi hasae konxiénsia komunidadade ho servisu hamutuk MI partikularmente ba PNTL hodi kontinua halo kontrolu ba aplikasaun medidas preventivas COVID-19 ho profisionalidade la ho aktu violasaun direitus umanus.

Asesu ba Edukasaun

MEJD

Dezenvolve regulamentu ka sistema

Iha EE-15, PDHJ komprometidu hodi rekomena ba Governu liuhosi MEJD hodi esforsu atu promove eskola sira-nia kapasidade no mantein dixiplina hosi estudante sira bele kumpre regra medidas preventivas ba COVID-19. Para aleinde ne'e, rekomena nafatin mós ba MEJD hodi garante katak iha orsamentu disponivel ba iha setor edukasaun hodi sosa materiais prevensaun COVID-19 no fornese facilidades ba iha kada eskola tantu nível primária to'o nível superior. Iha sorin seluk, PDHJ kontinua rekomena nafatin ba Ministeriu Edukasaun Juventude Desportu atu mantein oras hanorin (online/prezensial) ba estudante sira iha âmbito pandemia COVID-19.

prezensiál ne'ebé realistiku hodi fó oportunidade ba ema hotu-hotu ne'ebé hakarak atu hetan vasina doze daruak. Wainhira liu ona prazu refere mak bele loka auala prezensiá normal no tuir oráriu normal.

Atendimento Público

MS

Garante asesu ba rekursus materiais

Iha implementasaun EE-15, PDHJ kontinua rekomenda ba MS atu kontinua nafatin fó apoiu materiais prevensaun COVID-19 ba sentru saúde, postu saúde no ospital referál sira iha munisípiu hotu hanesan máskara, hand sanitazer no termu scanner.

Desiminaasaun Informasaun

PDHJ rekomenda ba Governu atu kria kondisoens hodi prepara ekipamentus ba primeiru sokoru nesesáriu hodi fó apoiu lalais ba populasau sira ne'ebé hetan impaktu negatihu makaas ba reasaun husi vasina atu garante intervensaun ida lalais husi ekipa ne'ebé realiza vasinaasaun iha fatin vasina iha territóriu Timor-Leste.

PDHJ rekomenda mós ba MS ho SIJK atu halo desiminaasaun informasaun ne'eb kona-ba protokolu atendimentu ba pasiente iha sentru Saúde no hospital no mós esplikasaun klean kona-ba pasiente ne'ebé mate tanba no ho COVID-19 no mós hadi'ak prosesu funerál ba ema ne'ebé mate tanba COVID-19 ho dignu tuir protokolo OMS maibé fó importánsia ba kultura.

PDHJ mós nafatin rekomenda ba SIJK liliu pilar relevante atu konsidera rezultadu test swab sai hanesan Guia da Marcha bainhira halo movimentu sai ba munisípiu seluk hodi bele evita konsentrasaun ka aglomerasaun iha CCD hodi hetan guia da marcha.

Aleinde ne'e, PDHJ mós kompremitidu hodi kontinua rekomenda MS atu hare fila fali aplikasaun protokolu iha sentru saúde no ospital bainhira halo atendimentu ba pasiente ho kondisaun grave ne'ebé presiza atendimentu emergensia ho rapida.

SAS

Garante asesu ba bee-moos

Iha EE-15, PDHJ rekomenda nafatin ba Governu atu desenvolve estratéjia ida ne'ebé bele halais asesu ba bee moos ba ema hotu-hotu no garante katak comunidade tomak sei iha asesu ba bee moos atu hatan ba nesidade uma laran no ijene.

Akresenta mós iha EE-15 ba Governu espezifikamente SAS atu halo planu no prevee orsamentu hodi instala bee moos ba eskola sira, edifisio públiku iha territóriu laran atu kontribui ba ema moris di'ak no ijene no indika responsavel espezifiku hodi halo kontrolu ba instalasaun sira ne'ebé estabesidu.

PARTE V - TABELA II. FATIN MONITORIZASAUN

Nu	Comercio	Servicos publicos	Funeral	Evento Desporto	Mercados	Vendedores Ambulantes	Trasporte publico	Culturais	Religioso	Via Publica
1	Edifisiu. GMN TV, Bebora	Sede Suku Bruma			Bazar Mercado Vilanova Baucau					Pontu Entrada Kasnalar Manleuana
2	Loja- Ainaro	Postu Saude Bruma			Mercado M. Aileu					Pontu Entrada Kasnavar
3		Edifisiu Ad. Postu Veniale								Pontu Entrada Tasi-Tolu
4		HOREX Baucau								Postu Viziansia Manleu-Metinaro
5		Sede Suku Tirilolo, Baucau Villa								
6		DNTT Baucau								
7		EBF Aituri-Laran								
8		EBF Esternato S. Jose								
9		Colegio S. Miguel Comoro								
10		EBF Bemori								
11		EBC St. Terezinha Menino Jesusu, Sabraka-Laran								
12		EBF 1 no 2 Ciclo Pe. Monteiro-Bedols								
13		EBC Farol								
14		St. Jude Thaddeus International School, Villa Verde								
15		Pre-Escolar S. Carlos								
16		EBF Fatuhada								
17		EBF 1 no 2 Ciclo Bairro-Pite-Fatumeta								
18		ESC Santa Madalena Canossa								
19		EBC Fatumeta								
20		Edifisiu PNTL, Caicoli								
21		Edifisiu MSEJD								

